

# Kompakte Endschalterbox

Compact limit switch box  
Box finecorsa compatta  
PA6 / PC / 1.4301

EPE

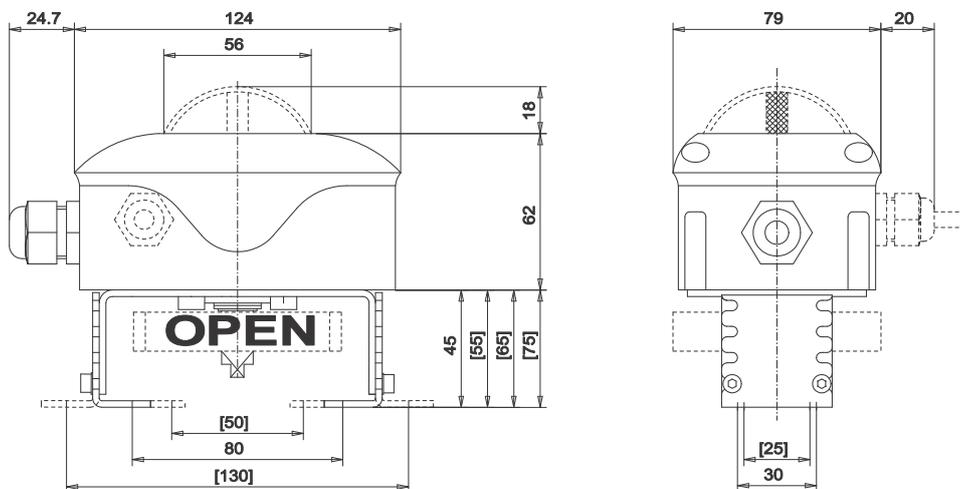
## Beschreibung (Description / Descrizione)

- Kompakte Endschalterbox Polyamid PA6 schwarz, gemäß VDI/VDE 3845, mit Deckel Polycarbonat transparent Standard 2D oder wahlweise 3D
  - Schutzart Gehäuse IP67 nach DIN EN 60529
  - Kabelverschraubung schwarz M20x1,5 (für Kabel Ø 6-12mm)
  - Montagebrücke höhen- und weitenverstellbar aus Edelstahl 1.4301
  - Dichtungen EPDM und NBR, Schrauben Edelstahl 1.4301
  - Welle Edelstahl 1.4305
  - Andere Gehäuse-Farben auf Anfrage.
- Compact limit switch box polyamide PA6 black, according to VDI/VDE 3845, with transparent polycarbonate cover standard 2D or optional 3D
  - Enclosure housing IP67 according to DIN EN 60529
  - Cable gland black M20x1,5 (for cable Ø 6-12mm)
  - Mounting bracket adjustable in height and length, stainless steel AISI 304
  - Sealings EPDM and NBR, Screws AISI 304
  - Shaft stainless steel AISI 303
  - Other colours of casing available on request.
- Box finecorsa compatta poliammide PA6 nero, secondo di VDI/VDE 3845, con coperchio polycarbonato trasparente in standard 2D o opzionale 3D
  - Grado di protezione box IP67 secondo norme DIN EN 60529
  - Pressacavo nero M20x1,5 (per cavo Ø 6-12mm)
  - Bracket di montaggio regolabile in altezza e lunghezza, acc. inox AISI 304
  - Guarnizioni EPDM e NBR, viti AISI 304
  - Perno acciaio inox AISI 303
  - Altri colori del box su richiesta.



CE

## Maßzeichnung (Dimensions / Dimensioni)



## Zubehör (Accessories / Accessori)



**3D-Anzeige im Deckel**  
3D visual indicator inside of the cover  
Visualizzatore 3D nel coperchio

EPE2M01-3D



**Magnetventilanschluss (1 Spule) in der Box mit 2. Verschraubung**  
Connection of solenoid valve (1 coil) with 2nd cable gland  
Allacciamento di elettrovalvola (1 bobina) nel box con 2. pressacavo  
M16x1,5 + 380mm Kabel (cable/cavo)

EPE2M01-MA



**Druckausgleichselement zur Vermeidung von Kondenswasserbildung**  
Venting screw for the avoidance of condensation water  
Elemento per la compensa di pressione per evitare la condensa

EPE2M01-DAE



**Brücken für Bohrbilder**  
Bracket for hole spacings  
Bracket per forature  
80x30x20 (01)  
50x25x20 (00)

EPE2M01 / EPP2M00



**Magnetventilanschluss (2 Spulen) in der Box mit 2. Verschraubung**  
Connection of solenoid valve (2 coils) with 2nd cable gland  
Allacciamento di elettrovalvola (2 bobine) nel box con 2. Pressacavo  
M20x1,5 + 2x 380mm Kabel (cable/cavo)

EPE2M01-2MA



**Gehäusefarbe**  
Colour of housing  
Colore del box

**Anzeigscheibe**  
Indicator disc  
Disco indicatore

EPE2M01-020  
EPE2M01-OC

# Mechanische Wechselschalter mit Silberkontakt

Mechanical change over switches with silver contacts

Finecorse meccanici eccessive del cambiamento con contatti d'argento

CROUZET 83161.3

**EPP2M**  
**EPE2M**  
**EAP2M**  
**EAE2M**

## Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



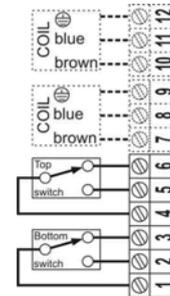
Model EAE (S. 6)

## Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

<b>Endschalterfabrikat</b>	<b>CROUZET</b>
Producer switch / Marca finecorsa	
<b>Endschaltertyp</b>	<b>83161.3</b>
Switch type / Tipo finecorsa	
<b>Spannung</b>	<b>250V</b>
Voltage / Tensione	
<b>Maximaler Strom</b>	<b>16A (250V AC), 2,5A (24V DC)</b>
Maximum current / Massima corrente	
<b>Kontakte</b>	<b>Silber (Silver / Argento)</b>
Contacts / Contatti	
<b>Temperatur</b>	<b>-20°C ... +80°C</b>
Temperature / Temperatura	

### Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



## Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	<b>Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket</b>			

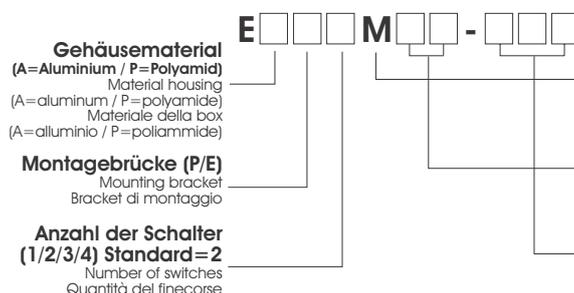
### Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



## Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 1 Price list page 1 / Listino dei prezzi pagina 1



### Art des Schalters

**M=mechanisch**  
Switch type M=mechanical  
Tipo finecorsa M=meccanico

### Bohrbild und Wellenhöhe Antrieb

(00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10)  
Hole spacing and shaft height act.  
Foratura e altezza perno att.

### Zubehör auf den Seiten 1-8

(3D/OC/DAE/MA/2MA/020)  
Accessories on pages 1-8 / Accessori alle pagine 1-8

# Mechanische Wechselschalter mit Goldkontakt

Mechanical change over switches with gold contacts  
 Finecourse meccanici eccessive del cambiamento con contatti dorati  
 CROUZET 83161.8

**EPP2M-G**  
**EPE2M-G**  
**EAP2M-G**  
**EAE2M-G**

## Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



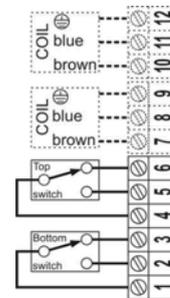
Model EAE (S. 6)

## Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

<b>Endschalterfabrikat</b>	<b>CROUZET</b>
Producer switch / Marca finecorsa	
<b>Endschaltertyp</b>	<b>83161.8</b>
Switch type / Tipo finecorsa	
<b>Spannung</b>	<b>250V</b>
Voltage / Tensione	
<b>Maximaler Strom</b>	<b>0,1A (250V AC), 0,1A (24V DC)</b>
Maximum current / Massima corrente	
<b>Kontakte</b>	<b>Gold (Gold / Oro)</b>
Contacts / Contatti	
<b>Temperatur</b>	<b>-20°C ... +80°C</b>
Temperature / Temperatura	

### Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



## Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	<b>Ohne Brücke</b> Without bracket / Senza bracket			

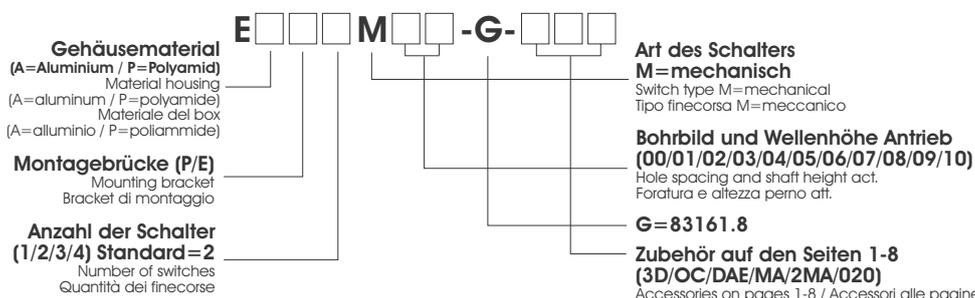
### Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



## Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 1 Price list page 1 / Listino dei prezzi pagina 1





# Induktive Näherungsschalter, 3-Draht

Inductive proximity switches, 3-wire  
 Finecorsa di prossimità induttivi, 3-fili  
 IFM IS5001

**EPP2I-7**  
**EPE2I-7**  
**EAP2I-7**  
**EAE2I-7**

## Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



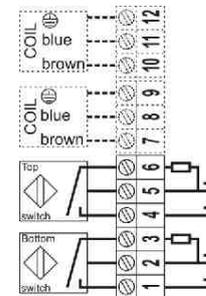
Model EAE (S. 6)

## Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

<b>Endschalterfabrikat</b> Producer switch / Marca finecorsa	<b>IFM</b>
<b>Endschaltertyp</b> Switch type / Tipo finecorsa	<b>IS5001 (3-wire, PNP)</b>
<b>Spannung</b> Voltage / Tensione	<b>10-36V DC</b>
<b>Stromaufnahme</b> Current / Corrente	<b>0-200mA</b>
<b>Schaltfrequenz</b> Frequency / Frequenza	<b>800Hz</b>
<b>Leerlaufstrom</b> No-load supply current / Corrente minima	<b>15mA (24V)</b>
<b>Anzeige</b> Output indicator / Indicazione	<b>LED gelb (yellow / giallo)</b>
<b>Schutzart Schalter</b> Enclosure switch / Protezione finecorsa	<b>IP67 - DIN 40050</b>
<b>Temperatur</b> Temperature / Temperatura	<b>-25°C ... +80°C</b>

### Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



## Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	<b>Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket</b>			

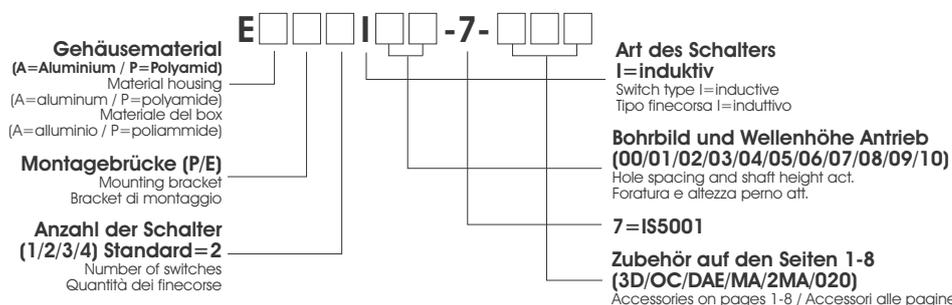
### Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



## Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 1 Price list page 1 / Listino dei prezzi pagina 1



# Induktive Näherungsschalter, 2-Draht

Inductive proximity switches, 2-wire  
 Finecorsa di prossimità induttivi, 2-fili  
 IFM IS5026

**EPP2I-19**  
**EPE2I-19**  
**EAP2I-19**  
**EAE2I-19**

## Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



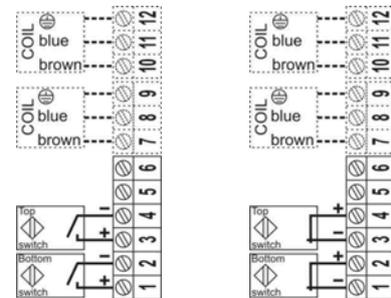
Model EAE (S. 6)

## Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

<b>Endschalterfabrikat</b>	<b>IFM</b>
Producer switch / Marca finecorsa	
<b>Endschaltertyp</b>	<b>IS5026 (2-wire, PNP / NPN, Progr.)</b>
Switch type / Tipo finecorsa	
<b>Spannung</b>	<b>5-36V DC</b>
Voltage / Tensione	
<b>Stromaufnahme</b>	<b>0-200mA</b>
Current / Corrente	
<b>Schaltfrequenz</b>	<b>2000Hz</b>
Frequency / Frequenza	
<b>Anzeige</b>	<b>LED gelb (yellow / giallo)</b>
Output indicator / Indicazione	
<b>Schutzart Schalter</b>	<b>IP67 - DIN 40050</b>
Enclosure switch / Protezione finecorsa	
<b>Temperatur</b>	<b>-25°C ... +80°C</b>
Temperature / Temperatura	

### Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



## Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	<b>Ohne Brücke</b> Without bracket / Senza bracket			

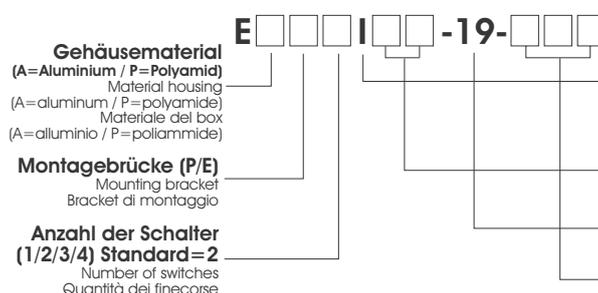
### Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



## Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 1 Price list page 1 / Listino dei prezzi pagina 1



### Art des Schalters

**I=induktiv**  
 Switch type I=inductive  
 Tipo finecorsa I=induttivo

### Bohrbild und Wellenhöhe Antrieb

(00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10)  
 Hole spacing and shaft height act.  
 Foratura e altezza perno att.

**19=IS5026**

**Zubehör auf den Seiten 1-8**  
**(3D/OC/DAE/MA/2MA/020)**  
 Accessories on pages 1-8 / Accessori alle pagine 1-8

# Induktive Näherungsschalter, 2-Draht

Inductive proximity switches, 2-wire  
 Finecorsa di prossimità induttivi, 2-fili  
 P+F NBB3-V3-Z4

**EPP2I-9**  
**EPE2I-9**  
**EAP2I-9**  
**EAE2I-9**

## Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



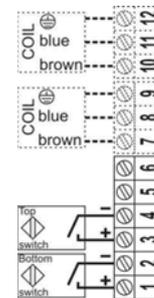
Model EAE (S. 6)

## Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

<b>Endschalterfabrikat</b> Producer switch / Marca finecorsa	<b>P+F</b>
<b>Endschaltertyp</b> Switch type / Tipo finecorsa	<b>NBB3-V3-Z4 (2-wire)</b>
<b>Spannung</b> Voltage / Tensione	<b>5-60V DC</b>
<b>Stromaufnahme</b> Current / Corrente	<b>4-100mA</b>
<b>Schaltfrequenz</b> Frequency / Frequenza	<b>2000Hz</b>
<b>Anzeige</b> Output indicator / Indicazione	<b>LED gelb (yellow / giallo)</b>
<b>Schutzart Schalter</b> Enclosure switch / Protezione finecorsa	<b>IP67 - DIN 40050</b>
<b>Temperatur</b> Temperature / Temperatura	<b>-25°C ... +70°C</b>

### Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



## Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	<b>Ohne Brücke</b> Without bracket / Senza bracketa			

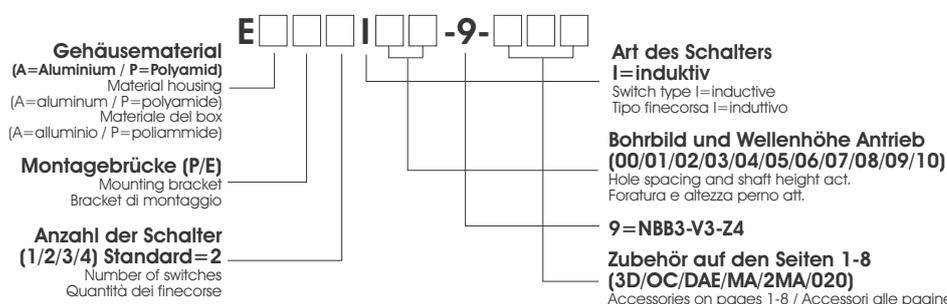
### Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



## Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 2 Price list page 2 / Listino dei prezzi pagina 2



# Induktive Näherungsschalter, 3-Draht

Inductive proximity switches, 3-wire  
 Finecorsa di prossimità induttivi, 3-fili  
 P+F NJ2-12GM40-E2

**EPP2I-3**  
**EPE2I-3**  
**EAP2I-3**  
**EAE2I-3**

## Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



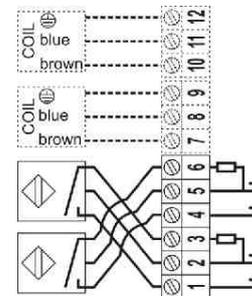
Model EAE (S. 6)

## Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

<b>Endschalterfabrikat</b> Producer switch / Marca finecorsa	<b>P+F</b>
<b>Endschaltertyp</b> Switch type / Tipo finecorsa	<b>NJ2-12GM40-E2 (3-wire, PNP)</b>
<b>Spannung</b> Voltage / Tensione	<b>10-60V DC</b>
<b>Stromaufnahme</b> Current / Corrente	<b>0-200mA</b>
<b>Schaltfrequenz</b> Frequency / Frequenza	<b>3000Hz</b>
<b>Leerlaufstrom</b> No-load supply current / Corrente minima	<b>11mA</b>
<b>Anzeige</b> Output indicator / Indicazione	<b>LED gelb (yellow / giallo)</b>
<b>Schutzart Schalter</b> Enclosure switch / Protezione finecorsa	<b>IP67 - DIN 40050</b>
<b>Temperatur</b> Temperature / Temperatura	<b>-25°C ... +70°C</b>

### Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



## Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	<b>Ohne Brücke Without bracket / Senza braket</b>			

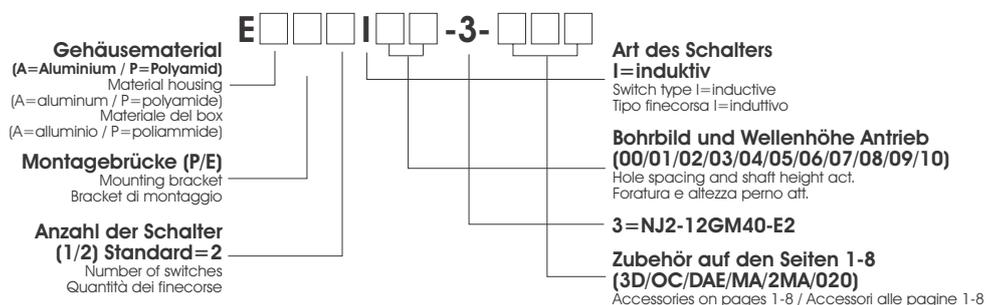
### Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



## Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 2 Price list page 2 / Listino dei prezzi pagina 2



# Mechanische Wechselschalter mit Goldkontakt

Mechanical change over switches with gold contacts  
 Finecourse meccanica eccessive del cambiamento con contatti dorati  
 CROUZET 83161.8 / ATEX



**EVP2M-G-K3D**  
**EVE2M-G-K3D**  
**EAP2M-G-K3D**  
**EAE2M-G-K3D**

## Zone 22

### Varianten (Versions / Tipi)



Model EVP (S. 3)



Model EVE (S. 4)



Model EAP (S. 5)



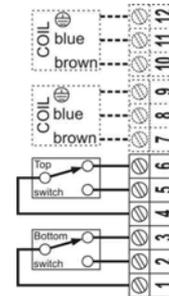
Model EAE (S. 6)

### Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

<b>Endschalterfabrikat</b>	<b>CROUZET</b>
Producer switch / Marca finecorsa	
<b>Endschaltertyp</b>	<b>83161.8</b>
Switch type / Tipo finecorsa	
<b>Spannung</b>	<b>250V</b>
Voltage / Tensione	
<b>Maximaler Strom</b>	<b>0,1A (250V AC), 0,1A (24V DC)</b>
Maximum current / Massima corrente	
<b>Kontakte</b>	<b>Gold (Gold / Oro)</b>
Contacts / Contatti	
<b>Temperatur</b>	<b>-20°C ... +80°C</b>
Temperature / Temperatura	

### Anschlussbild EV/EA

Connection / Connessione



ATEX

II 3D T80°C X

### Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliamide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket			

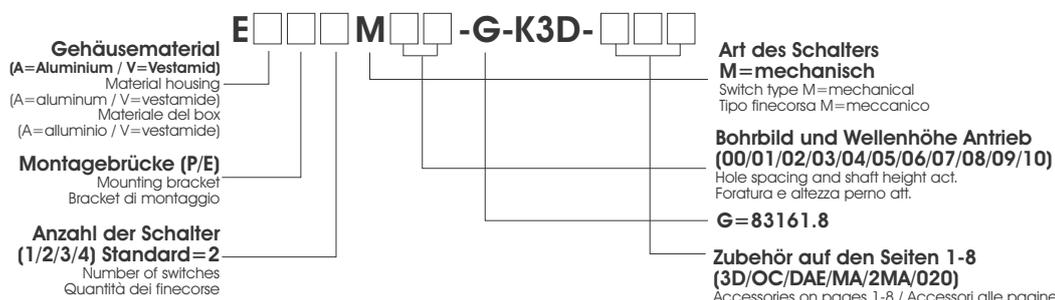
### Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



### Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 2 Price list page 2 / Listino dei prezzi pagina 2



# Eigensichere induktive Näherungsschalter, 2-Draht

Intrinsic safe inductive proximity switches, 2-wire  
 Finecorsa di prossimità induttivi a sicurezza intrinseca, 2-fili  
 P+F NJ2-V3-N / ATEX



**EVP2I-IA**  
**EVE2I-IA**  
**EAP2I-IA**  
**EAE2I-IA**

## Zone 1 / Zone 21

### Varianten (Versions / Tipi)



Model EVP (S. 3)



Model EVE (S. 4)



Model EAP (S. 5)



Model EAE (S. 6)

### Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

<b>Endschalterfabrikat</b> Producer switch / Marca finecorsa	<b>P+F</b>
<b>Endschaltertyp</b> Switch type / Tipo finecorsa	<b>NJ2-V3-N (2-wire)</b>
<b>Spannung</b> Voltage / Tensione	<b>8V DC</b>
<b>Messplatte erfasst</b> Switch on / Finecorsa azionato	<b>1mA</b>
<b>Messplatte nicht erfasst</b> Switch off / Finecorsa non azionato	<b>3mA</b>
<b>Schaltfrequenz</b> Frequency / Frequenza	<b>1000Hz</b>
<b>EMV / NAMUR</b> EMC / Namur	<b>IEC EN60947-5-2 / DIN EN60947-5-6</b>
<b>Temperatur</b> Temperature / Temperatura	<b>-25°C ... +100°C</b>
<b>SIL-Einstufung</b> SIL category / Classificazione SIL	<b>bis SIL2 - IEC61508</b>

### Anschlussbild EV/EA

Connection / Connessione



**ATEX**

**Standard:** II 2G EEx ia IIC T6

**Optional:** II 2D Ex iaD 20 T108°C

### Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliamide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	<b>Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket</b>			

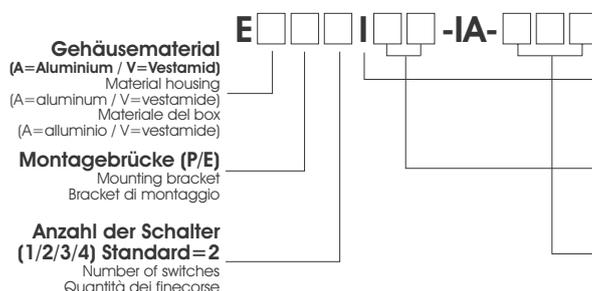
### Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



### Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 4 Price list page 4 / Listino dei prezzi pagina 4



### Art des Schalters

**I=induktiv**  
Switch type I=inductive  
Tipo finecorsa I=induttivo

### Bohrbild und Wellenhöhe Antrieb

(00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10)  
Hole spacing and shaft height act.  
Foratura e altezza perno att.

### Zubehör auf den Seiten 1-8

(3D/OC/DAE/MA/2MA/020)  
Accessories on pages 1-8 / Accessori alle pagine 1-8

# Eigensichere induktive Schlitzinitiatoren, 2-Draht

Intrinsic safe inductive slot type sensors, 2-wire  
 Sensori induttivi a tipo slot a sicurezza intrinseca, 2-fili  
 P+F SJ3,5-N / ATEX



**EVP2S-IA**  
**EVE2S-IA**  
**EAP2S-IA**  
**EAE2S-IA**

## Zone 1 / Zone 21

### Varianten (Versions / Tipi)



Model EVP (S. 3)



Model EVE (S. 4)



Model EAP (S. 5)



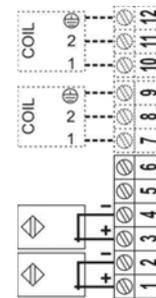
Model EAE (S. 6)

### Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

<b>Endschalterfabrikat</b> Producer switch / Marca finecorsa	<b>P+F</b>
<b>Endschaltertyp</b> Switch type / Tipo finecorsa	<b>SJ3,5-N</b>
<b>Spannung</b> Voltage / Tensione	<b>8V DC</b>
<b>Messplatte erfasst</b> Switch on / Finecorsa azionato	<b>1mA</b>
<b>Messplatte nicht erfasst</b> Switch off / Finecorsa non azionato	<b>3mA</b>
<b>Schaltfrequenz</b> Frequency / Frequenza	<b>3000Hz</b>
<b>EMV / NAMUR</b> EMC / Namur	<b>EN60947-5-2 / DIN EN60947-5-6</b>
<b>Temperatur</b> Temperature / Temperatura	<b>-25°C ... +100°C</b>
<b>SIL-Einstufung</b> SIL category / Classificazione SIL	<b>bis SIL2 - IEC61508</b>

### Anschlussbild EV/EA

Connection / Connessione



**ATEX**

**Standard:** II 2G EEx ia IIC T6

**Optional:** II 2D Ex iaD 20 T108°C

### Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	<b>Ohne Brücke</b> Without bracket / Senza braket			

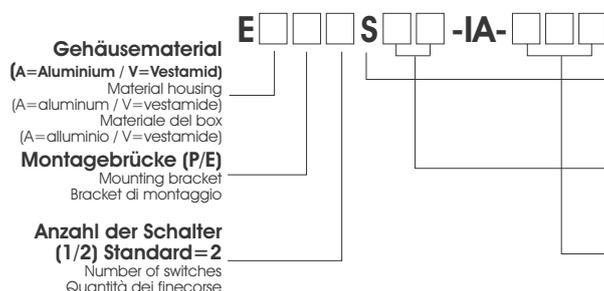
### Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



### Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 4 Price list page 4 / Listino dei prezzi pagina 4



**Art des Schalters**  
**S=Schlitzinitiator**  
Switch type S=slot type  
Tipo finecorsa S=tipo slot

**Bohrbild und Wellenhöhe Antrieb**  
(00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10)  
Hole spacing and shaft height act.  
Foratura e altezza perno att.

**Zubehör auf den Seiten 1-8**  
(3D/OC/DAE/MA/2MA/020)  
Accessories on pages 1-8 / Accessori alle pagine 1-8

# Pneumatische Schalter, 3/2-Wege NC

Pneumatic switches, 3/2-ways  
 Finecorsa pneumatici, 3/2-vie  
 FESTO

**EPP2P**  
**EPE2P**  
**EAP2P**  
**EAE2P**

## Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



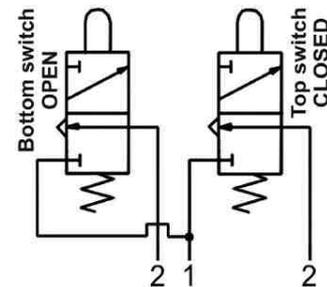
Model EAE (S. 6)

## Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

<b>Ventilfabrikat</b>	<b>Festo</b>
Producer valve / Marca valvola	
<b>Betriebsdruck</b>	<b>1-8 bar</b>
Pressure / Pressione	
<b>Temperatur</b>	<b>-10°C ... +60°C</b>
Temperature / Temperatura	
<b>Anschluss</b>	<b>1/8"</b>
Connection / Conessione	

## Anschlussbild

Connection / Conessione



## Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide		E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox	
00	50 x 25 mm	20 mm	x		x	
01	80 x 30 mm	20 mm	x		x	
02	80 x 30 mm	30 mm	x		x	
03	130 x 30 mm	30 mm	x		x	
04	130 x 30 mm	50 mm			x	
05	80 x 30 mm	40 mm			x	
06	80 x 30 mm	50 mm			x	
07	130 x 30 mm	20 mm	x		x	
08	130 x 30 mm	40 mm			x	
09	50 x 25 mm	30 mm	x		x	
10	<b>Ohne Brücke</b> Without bracket / Senza braket					

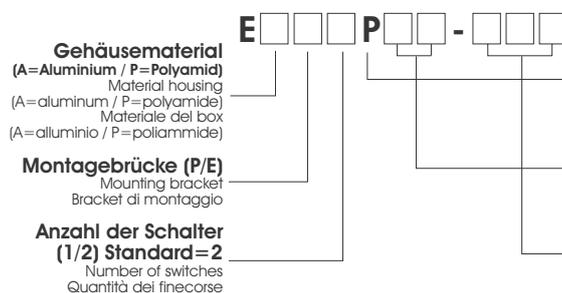
## Schalertyp

Switch type / Tipo finecorsa



## Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 5 Price list page 5 / Listino dei prezzi pagina 5



## Art des Schalters

**P=pneumatisch**  
 Switch type P=pneumatic  
 Tipo finecorsa P=pneumatico

## Bohrbild und Wellenhöhe Antrieb

(00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10)  
 Hole spacing and shaft height act.  
 Foratura e altezza perno att.

## Zubehör auf den Seiten 1-8

(3D/OC/DAE)  
 Accessories on pages 1-8 / Accessori alle pagine 1-8

# AS-Interface-Sensor

AS-Interface-Sensor  
AS-Interface-Sensore  
P+F PL1-F25-B3-K (AS-i)



**EPE1D-ASI**  
**EAE1D-ASI**

## Varianten (Versions / Tipi)



Model EPE (S. 2)



Model EAE (S. 6)

## Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

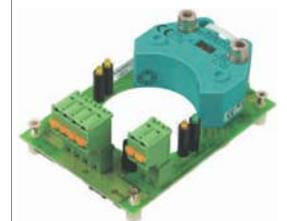
<b>Endschalterfabrikat</b> Producer switch / Marca finecorsa	<b>P + F</b>
<b>Schaltertyp</b> Switch type / Tipo finecorsa	<b>PL1-F25-B3-K</b>
<b>Belastbarkeit</b> Load capacity / Massimo sforzo	<b>Max. 100mA, 26,5-31,9V DC</b> over AS-i bus system
<b>Schaltfrequenz</b> Frequency / Frequenza	<b>0-100Hz</b>
<b>Versorgungsanzeige</b> Power supply / alimentazione	<b>LED grün (green / verde)</b>
<b>Schaltzustandsanzeige</b> Switch status / Indicatore di stato corsa	<b>LED gelb (yellow / giallo)</b>
<b>Ventilzustandsanzeige</b> Valve status / Indicatore di stato valvola	<b>LED gelb ( yellow / giallo)</b>
<b>EMV</b> EMC / EMC	<b>IEC / EN 60947-5-2</b>
<b>Schutzart</b> Enclosure / Protezione	<b>IP65</b>
<b>Temperatur</b> Temperature / Temperatura	<b>-25°C ... +70°C</b>

## Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide		E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox	
00	50 x 25 mm	20 mm	x		x	
01	80 x 30 mm	20 mm	x		x	
02	80 x 30 mm	30 mm	x		x	
03	130 x 30 mm	30 mm	x		x	
04	130 x 30 mm	50 mm			x	
05	80 x 30 mm	40 mm			x	
06	80 x 30 mm	50 mm			x	
07	130 x 30 mm	20 mm	x		x	
08	130 x 30 mm	40 mm			x	
09	50 x 25 mm	30 mm	x		x	
10	<b>Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket</b>					

### Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



## Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 5 Price list page 5 / Listino dei prezzi pagina 5

